

## **Dodatok č. 2 k zmluve o dielo na vykonanie geologických prác**

na úlohe „Systematická identifikácia environmentálnych záťaží SR“ vo vybraných okresoch SR uzatvorenej podľa Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a geologického zákona č. 569/2007 Z.z.

Číslo zmluvy objednávateľa: 10515/2006/ŠGÚDŠ

Číslo zmluvy zhotoviteľa: 658 06

### **1. Zmluvné strany**

- 1.1 Objednávateľ: ENVIGEO, a.s.  
Kynceľová 2, 974 11 BANSKÁ BYSTRICA 11  
Zastúpený: RNDr. Pavol Tupý, predseda predstavenstva  
Osoba poverená rokovať: RNDr. Jaroslav Schwarz  
Telefón: 048/4712439, e-mail: schwarz@envigeo.sk  
Bankové spojenie: VOLKSBANK Slovensko, a.s., pobočka Banská Bystrica  
Číslo účtu: 4280042405/3100  
IČO: 31 600 891  
IČ DPH: SK2020454579  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vložka číslo 721/S  
(ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2 Zhotoviteľ: Štátny geologický ústav Dionýza Štúra  
Mlynská dolina 1, 817 04 BRATISLAVA  
Zastúpený: RNDr. Ľubomír Hraško, PhD., riaditeľ  
Pracovisko: Regionálne centrum Spišská Nová Ves  
Markušovská cesta 1, 052 40 Spišská Nová Ves  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000076680/8180  
IČO: 31753604  
DIČ: 2020719646  
IČ DPH: SK 2020719646  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

## Zmluva o dielo sa mení nasledovne:

V celom texte zmluvy sa odkaz na „zákon č. 313/1999 Z.z. (geologický zákon) v znení neskorších predpisov“ mení na odkaz na „zákon č. 569/2007 Z.z. o geologických prácach (geologický zákon)“.

V celom texte zmluvy sa názov „Register záťaží“ mení na „Register environmentálnych záťaží“.

V celom texte zmluvy sa slovo „obvody“ mení na „okresy“.

Bod 2.1 Predmetom zmluvy je vykonávanie geologických prác na úlohe „Systematická identifikácia environmentálnych záťaží SR“ v okresoch Prešov, Sabinov, Gelnica a Spišská Nová Ves (celkom 4 okresy s rozlohou 2 586 km<sup>2</sup>) a ekonomické zhodnotenie nákladov na prieskum a sanáciu environmentálnych záťaží v menovaných okresoch.

Bod 4.1 Cena geologických prác je medzi účastníkmi zmluvy stanovená dohodou podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších zmien a doplnkov vo výške **749 400 Sk** (slovom: sedemstoštyridsaťdeväťtisícštyristo korún slovenských) bez dane z pridanej hodnoty.

K cene v položke 4 (ekonomické vyhodnotenie) bod 4.2 vo výške 60 747,- Sk, o ktorú sa navyšuje cena geologických prác, si zhotoviteľ uplatní DPH vo výške 19 %.

Bod 4.2 Cena je uvedená v členení po položkách nasledovne:

- Položka 1 (archívna excerpčia) – zahŕňa práce, ktorých výsledkom je zhotovenie úplného (nevytriedeného) zoznamu (tzv. „*long-list*“) lokalít, na ktorých je možnosť výskytu znečistenia zostavený na základe údajov z environmentálnych databáz, archívov a iných informačných zdrojov;
- Položka 2 (environmentálne mapovanie) – zahŕňa konzultácie s úradmi, vybranými organizáciami a podnikateľskými subjektami, spojenými s terénnou obhliadkou a dokumentáciou lokalít, vybraných pre bližšie preskúmanie (tzv. „*short-list*“);
- Položka 3 (vyhodnotenie) – zahŕňa spracovanie získaných poznatkov vo forme zostavenia registračných listov Registra environmentálnych záťaží a spracovania čiastkovej záverečnej správy za daný okres.
- Položka 4 (ekonomické vyhodnotenie) – zahŕňa odborný odhad nákladov na prieskum a sanáciu, resp. rekultiváciu uvedený v čiastkovej záverečnej správe za daný okres.

Bod 6.2 Termín predloženia Registra environmentálnych záťaží a čiastkovej záverečnej správy za okresy Prešov, Sabinov, Gelnica a Spišská Nová Ves je 14.11.2008.

Bod 6.3 – zrušený

## Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.

Dodatok číslo 2 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo č. objednávateľa 10515/2006/ŠGÚDŠ a č. zhotoviteľa 658 06, je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dva exempláre.

Prílohy:

---

Rozpočet prác (1 strana A4)

V Banskej Bystrici dňa: 29. 09. 2008

V Bratislave dňa: 30. 09. 2008

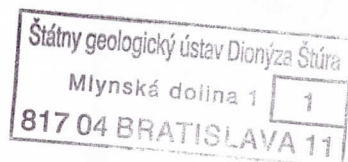
Za objednávateľa:

.....  
RNDr. Pavol Tupý,  
predseda predstavenstva

**ENVIGEO, a.s.**  
Kynceľová 2  
974 11 Banská Bystrica  
IČO: 316 00 891  
IČ DPH: SK2020454572

Za zhotoviteľa:

.....  
RNDr. Ľubomír Hraško, PhD.  
riaditeľ



## Príloha č. 1

ŠGÚDŠ	Plocha (km <sup>2</sup> )	Etapa	Pol. 1: Arch.excerpcia	Pol. 2: Env. mapovanie	Pol. 3: Vyhodnotenie	Pol. 4: Ekon. vyhod.	Pol. 1+2+3+4	Spolu
Prešov	935,0	1	44 374 Sk	150 268 Sk	65 971 Sk	23 750 Sk	284 363 Sk	bez DPH
Sabinov	482,9	1	22 920 Sk	77 617 Sk	34 076 Sk	12 267 Sk	146 879 Sk	
Gelnica	582,3	2	18 425 Sk	93 590 Sk	34 240 Sk	12 327 Sk	158 582 Sk	
Spišská Nová Ves	586,0	2	18 540 Sk	94 177 Sk	34 455 Sk	12 404 Sk	159 576 Sk	4 okresy
			104 258 Sk	415 652 Sk	168 742 Sk	60 747 Sk		<b>749 400 Sk</b>

Za objednávateľa: .....

RNDr. Pavol Tupý  
predseda predstavenstva

**ENVIGEO, a.s.**  
Kynceľová 2  
974 11, Banská Bystrica  
IČO: 316 00 891

Za zhotoviteľa: .....

RNDr. Ľubomír Hraško, PhD.  
riaditeľ

Štátny geologický ústav Dionýza Štúra  
Mlynská dolina 1 1  
817 04 BRATISLAVA 11